МИНОБРНАУКИ РОССИИ

ВЛАДИВОСТОКСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

КАФЕДРА РУССКОГО ЯЗЫКА

Рабочая программа дисциплины (модуля)

МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ

Направление и направленность (профиль)
38.03.06 Торговое дело. Международная логистика и управление поставками

Год набора на ОПОП
2023

Форма обучения
очно-заочная

Владивосток 2026

Рабочая программа дисциплины (модуля) «Межкультурная коммуникация» составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 38.03.06 Торговое дело (утв. приказом Минобрнауки России от 12.08.2020г. №963) и Порядком организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утв. приказом Минобрнауки России от 06.04.2021 г. N245).

Составитель(и):

Коновалова Ю.О.

Пилюгина Н.Ю.

Утверждена на заседании кафедры русского языка от 28.04.2026 , протокол № 8

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий кафедрой (разработчика)

Коновалова Ю.О.

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ	
Сертификат	1575461532
Номер транзакции	0000000000F7447C
Владелец	Коновалова Ю.О.

1 Цель, планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю)

Целью освоения учебной дисциплины является формирование межкультурной компетентности и воспитание осознания родной культуры и других культур.

Задачи дисциплины:

1. научиться ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать ценностно-смысловые ориентации различных национальных групп;
2. научиться руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами общества, отказаться от этноцентризма и уважать своеобразие иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума
3. владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов
4. подготовиться к преодолению влияния стереотипов и осуществлению межкультурного диалога в общей и профессиональной сферах общения

Изучение дисциплины «межкультурная коммуникация» призвано также обеспечить:

- повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию;
- развитие когнитивных и исследовательских умений;
- повышение информационной культуры;
- расширение кругозора и повышение общего культурного уровня студентов.

Планируемыми результатами обучения по дисциплине (модулю), являются знания, умения, навыки. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы, представлен в таблице 1.

Таблица 1 – Компетенции, формируемые в результате изучения дисциплины (модуля)

Название ОПОП ВО, сокращенное	Код и формулировка компетенции	Код и формулировка индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине		
			Код результата	Формулировка результата	
38.03.06 «Торговое дело» (Б-ТД)	УК-5 : Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	УК-5.1в : Демонстрирует толерантное восприятие социальных и культурных различий, уважительное и бережное отношению к историческому наследию и культурным традициям	РД1	Знание	знает принципы культурного релятивизма и этические нормы, предполагающие отказ от этноцентризма и уважение иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума
			РД4	Навык	владеет навыками общения в полиэтническом обществе
		УК-5.2в : Находит и использует необходимую для саморазвития и взаимодействия	РД1	Знание	знает принципы культурного релятивизма и этические нормы, предполагающие отказ от этноцентризма и уважение иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума

		с другими людьми информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп	РД2	Умение	распознает этнические стереотипы, их характеристики и значения для коммуникации
			РД3	Умение	проявляет расовую, национальную, религиозную терпимость
			РД4	Навык	владеет навыками общения в полиэтническом обществе

В процессе освоения дисциплины решаются задачи воспитания гармонично развитой, патриотичной и социально ответственной личности на основе традиционных российских духовно-нравственных и культурно-исторических ценностей, представленные в таблице 1.2.

Таблица 1.2 – Целевые ориентиры воспитания

Воспитательные задачи	**Формирование ценностей**	**Целевые ориентиры**
Формирование гражданской позиции и патриотизма		
Формирование толерантности и уважения к представителям различных национальностей и культур, проживающих в России	Единство народов России	Доброжелательность и открытость
Формирование духовно-нравственных ценностей		
Воспитание чувства долга и ответственности перед семьей и обществом	Гуманизм	Гуманность Коммуникабельность Активная жизненная позиция Культурная идентичность
Формирование научного мировоззрения и культуры мышления		
Развитие познавательного интереса и стремления к знаниям	Созидательный труд	Дисциплинированность Гибкость мышления
Формирование коммуникативных навыков и культуры общения		
Воспитание культуры диалога и уважения к мнению других людей	Коллективизм Взаимопомощь и взаимоуважение	Осознание себя членом общества Коммуникабельность

2 Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП

Межкультурная коммуникация является дисциплиной обязательной части учебного плана ОПОП.

Актуальность данной дисциплины обусловлена тем, что формирование межкультурной компетентности и толерантного сознания – важная часть профессиональной подготовки студентов в вузе.

Особенность изучения теории и освоения практики межкультурной коммуникации проявляется в ее междисциплинарном характере.

Совершенствование знаний, умений, владений в области межкультурной коммуникации направлено на комплексное развитие коммуникативной, информационной, социокультурной, профессиональной и общекультурной компетентности студентов.

Требования к входным знаниям: студент должен иметь сформированные теоретические знания в объеме, предусмотренном изученными на предыдущем уровне образования дисциплинами «История», «Обществознание».

3. Объем дисциплины (модуля)

Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу с обучающимися (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу, приведен в таблице 2.

Таблица 2 – Общая трудоемкость дисциплины

Название ОПОП ВО	Форма обучения	Часть УП	Семестр (ОФО) или курс (ЗФО, ОЗФО)	Трудоемкость	Объем контактной работы (час)						СРС	Форма аттестации
				(З.Е.)	Всего	Аудиторная			Внеаудиторная			
						лек.	прак.	лаб.	ПА	КСР		
38.03.06 Торговое дело	ОЗФО	Б1.Б	2	2	3	0	0	0	1	2	69	З

4 Структура и содержание дисциплины (модуля)

4.1 Структура дисциплины (модуля) для ОЗФО

Тематический план, отражающий содержание дисциплины (перечень разделов и тем), структурированное по видам учебных занятий с указанием их объемов в соответствии с учебным планом, приведен в таблице 3.1

Таблица 3.1 – Разделы дисциплины (модуля), виды учебной деятельности и формы текущего контроля для ОЗФО

№	Название темы	Код результата обучения	Кол-во часов, отведенное на				Форма текущего контроля
			Лек	Практ	Лаб	СРС	
1	Возникновение и развитие теории межкультурной коммуникации	РД1, РД4	1	0	0	7	Тест, презентация, дискуссия
2	Культурный шок и аккультурация	РД1, РД3, РД4	1	0	0	8	Тест, презентация, дискуссия
3	Национальные стереотипы в межкультурной коммуникации	РД1, РД2, РД3, РД4	0	1	0	8	Тест, презентация, дискуссия
4	Ценностные ориентации культур	РД1, РД3, РД4	0	1	0	8	Тест, презентация, дискуссия
5	Концепция культурной грамматики Эдварда Холла	РД1, РД4	1	0	0	8	Тест, презентация, дискуссия
6	Теория культурных измерений	РД1, РД4	0	1	0	8	Тест, презентация, дискуссия
7	Культуры и доминантный способ действия	РД1, РД4	0	1	0	8	Тест, презентация, дискуссия
8	Межкультурная коммуникация и корпоративная культура	РД1, РД4	1	0	0	8	Тест, презентация, дискуссия
Итого по таблице			**4**	**4**	**0**	**63**	

4.2 Содержание разделов и тем дисциплины (модуля) для ОЗФО

Тема 1 Возникновение и развитие теории межкультурной коммуникации.

Содержание темы: Основные понятия межкультурной коммуникации. Коммуникативные неудачи и их причины. Толерантность, интолерантность. Эмпатия, симпатия, антипатия. Имена (Э. Холл, Г. Хофстеде, Р. Льюис, И.А. Стернин). ВВГУ – многонациональный вуз. Знакомство со странами-участницами образовательного процесса во ВВГУ. Этническая идентичность.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: лекционное занятие, работа в электронной образовательной среде Moodle.

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: Изучение материалов по теме, выполнение теста в электронной образовательной среде Moodle.

Тема 2 Культурный шок и аккультурация.

Содержание темы: Культура и поведение. Этноцентризм. Культурный шок. Этапы развития культурного шока. Факторы, влияющие на развитие культурного шока. Стратегии аккультурации: ассимиляция, маргинализация, сепарация, интеграция. Результаты аккультурации. Особенности национального общения. Русское коммуникативное поведение. Китайское, корейское, японское и американское коммуникативное поведение. Культура и поведение; влияние культуры на национальное общение; особенности менталитета разных наций; этноцентризм; культурные очки; культурный шок; аккультурация; стратегии и результаты аккультурации; коммуникативное поведение; знаки культуры в пространстве Владивостока.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: лекционное занятие, работа в электронной образовательной среде Moodle.

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: Изучение материалов по теме, выполнение теста в электронной образовательной среде Moodle.

Тема 3 Национальные стереотипы в межкультурной коммуникации.

Содержание темы: Национальный характер. Источники стереотипных представлений. Вред и польза национальных стереотипов. Национальные стереотипы и предрассудки. Стереотипные представления о русских, китайцах и американцах. Стереотипы о представителях других национальностей. Источники национальных стереотипов. Взаимодействие культур в современном мире; правила поведения и стили воспитания в разных странах.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: практическое занятие, работа в электронной образовательной среде Moodle.

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: Изучение материалов по теме, выполнение теста в электронной образовательной среде Moodle.

Тема 4 Ценностные ориентации культур.

Содержание темы: Системы ценностей в различных культурах. Ценности и антиценности. Типология ценностей. Индивидуальные и коллективные ценности. Базовые ценности. Иерархия ценностей. Типология ценностной ориентации культур Ф. Клакхона и Ф. Стротбека. Национальные системы ценностей. Русская национальная иерархия ценностей. Иерархия ценностей малой социальной (учебной) группы. Индивидуальные иерархии ценностей. Ценностные ориентации современной молодежи, системы образования в разных странах; патриотизм.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: практическое занятие, работа в электронной образовательной среде Moodle.

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: Изучение материалов по теме, выполнение теста в электронной образовательной среде Moodle.

Тема 5 Концепция культурной грамматики Эдварда Холла.

Содержание темы: Классификационные признаки культур: контекст, время, пространство, информационные потоки. Эксплицитная и имплицитная информация. Высококонтекстные и низкоконтекстные культуры. Хронемика. Монохронные и полихронные культуры. Проксемика. Зона коммуникации.«Культурный» портрет русских, китайцев / корейцев / американцев.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: лекционное занятие, работа в электронной образовательной среде Moodle.

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: Изучение материалов по теме, выполнение теста в электронной образовательной среде Moodle.

Тема 6 Теория культурных измерений.

Содержание темы: Этнометрия – теория культурных измерений Гирта Хофстеде. Классификационные признаки культур: дистанция власти, социальная ориентация (коллективизм – индивидуализм), ориентация на достижение целей (мужественность - женственность), избегание неопределенности, временная ориентация. Толерантность как явление XXI века в коллективистских и индивидуалистских культурах. Декларация принципов толерантности ЮНЕСКО. Индекс толерантности. Экстремизм. Терроризм. Национализм. Нацизм. Расизм. Экстремизм. Терроризм. Фашизм. Неофашизм. Экстремизм в молодежной среде.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: практическое занятие, работа в электронной образовательной среде Moodle.

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: Изучение материалов по теме, выполнение теста в электронной образовательной среде Moodle.

Тема 7 Культуры и доминантный способ действия.

Содержание темы: Классификация культур Ричарда Льюиса. Моноактивные, полиактивные, реактивные культуры, культурное наследие.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: практическое занятие, работа в электронной образовательной среде Moodle.

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: Изучение материалов по теме, выполнение теста в электронной образовательной среде Moodle.

Тема 8 Межкультурная коммуникация и корпоративная культура.

Содержание темы: Понятие корпоративной культуры. Виды многонациональных корпораций. Формы культурного взаимодействия в многонациональных корпорациях. Межкультурная коммуникация в профессиональной деятельности. Профиль деятельности и теория МКК. Обсуждение результатов совместной работы студентов. Национальный вопрос в России и в мире. Национальная политика России. Владивосток и национальный вопрос. Корпоративная культура. Культура деловых переговоров. Деловой этикет. Понятие офисного дресс-кода. Феминизм.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: лекционное занятие, работа в электронной образовательной среде Moodle.

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: Изучение материалов по теме, выполнение теста в электронной образовательной среде Moodle.

5 Методические указания для обучающихся по изучению и реализации дисциплины (модуля)

5.1 Методические рекомендации обучающимся по изучению дисциплины и по обеспечению самостоятельной работы

Программой дисциплины предусмотрено проведение лекционных и практических занятий с применением активных методов обучения: лекции-дискуссии, учебные дискуссии, подготовка докладов и презентаций, индивидуальные и групповые задания – написание эссе, разработка проекта, традиционных методов обучения (традиционные лекции).

Широко используются информационные технологии (электронные тесты, подготовка электронных презентаций, использование интернет-ресурсов).

В ходе изучения данного курса предполагается использование электронных презентаций и проведение компьютерного тестирования.

Для студентов в качестве самостоятельной работы предполагается подготовка кратких сообщений с презентацией в формате Microsoft PowerPoint.

Основной вид занятий для студентов очной формы обучения – лекционные и практические занятия с применением информационно-коммуникационных технологий. На лекционных занятиях студенты знакомятся с теоретическими положениями теории межкультурной коммуникации; основными понятиями теории межкультурной коммуникации и процессами, происходящими в практике межкультурной коммуникации; некоторыми классификациями культур. Практические занятия предполагают работу по освоению и закреплению теоретических знаний; расширению общего кругозора обучающихся и развитию навыков межкультурной коммуникации. Освоение курса предполагает посещение лекционных и практических занятий, самостоятельную работу по подготовке к аудиторным занятиям, как с применением компьютерных программ, так и без их применения, выполнение тестовых заданий, самостоятельную работу с отдельными темами, посещение консультаций.

Аттестация студентов осуществляется в соответствии с правилами и критериями рейтинговоой системы университета.

Промежуточной формой контроля является зачет. Зачетная оценка складывается из результатов выполнения всех обязательных видов работ (обозначенных для каждой темы) и итогового проекта.

Подробное описание содержания каждого практического задания, требований к выполнению заданий размещено в ЭУК "Межкультурная коммуникация" на сайте университета в разделе "Электронная образовательная среда".

Для студентов заочной формы обучения проводится на лекционных занятиях представляются самые общие сведения об изучаемой дисциплине и задания для самостоятельного изучения материала, акцентируется внимание на ключевых положениях каждой темы. В течение семестра студенты получают консультации по интересующим их вопросам. Во время сессии проводятся практические занятия в учебных аудиториях с мультимедийным оборудованием.

Самостоятельная внеаудиторная работа студентов является важнейшим условием успешного овладения программой курса. Она тесно связана с аудиторной работой. Студенты работают дома по заданиям преподавателя, которые базируются на материале, изученном на лекционном и практическом занятии.

На каждом занятии студенты получают домашнее задание, напрямую или опосредованно связанное с изученной теоретической темой.

В качестве самостоятельной работы предполагается подготовка коротких сообщений, поиск и анализ информации в сети Интернет и печатных СМИ, подготовка презентаций PowerPoint, групповая работа над ситуационными, в том числе социально

значимыми проектами, организация и проведение внеаудиторных мероприятий с иностранными студентами.

Освоение курса предполагает самостоятельную работу по подготовке к лекционным и практическим занятиям, как с применением компьютерных программ, так и без их применения, а также работу над ситуационными проектами в группах.

В электронной образовательной среде Moodle размещены видеолекции, презентации лекций, учебно-методические материалы и задания для самостоятельной работы студентов.

Основные виды самостоятельной работы обучающихся, порядок их выполнения и контроля (выполнение домашнего задания, работа в ЭОС, работа с медиаматериалами, темы эссе, рефератов, проектов) описаны в электронном учебном курсе "Межкультурная коммуникация" в ЭОС "Moodle".

При реализации дисциплины (модуля) применяется электронный учебный курс, размещённый в системе электронного обучения Moodle.

5.2 Особенности организации обучения для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

При необходимости обучающимся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов (по заявлению обучающегося) предоставляется учебная информация в доступных формах с учетом их индивидуальных психофизических особенностей:

- для лиц с нарушениями зрения: в печатной форме увеличенным шрифтом; в форме электронного документа; индивидуальные консультации с привлечением тифлосурдопереводчика; индивидуальные задания, консультации и др.
- для лиц с нарушениями слуха: в печатной форме; в форме электронного документа; индивидуальные консультации с привлечением сурдопереводчика; индивидуальные задания, консультации и др.
- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в печатной форме; в форме электронного документа; индивидуальные задания, консультации и др.

6 Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

В соответствии с требованиями ФГОС ВО для аттестации обучающихся на соответствие их персональных достижений планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю) созданы фонды оценочных средств. Типовые контрольные задания, методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений и навыков, а также критерии и показатели, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и характеризующие этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы, представлены в Приложении 1.

7 Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

7.1 Основная литература

1. Бутенина, Е. М. Практикум по межкультурной коммуникации : учебник и практикум для вузов / Е. М. Бутенина, Т. А. Иванкова. — Москва : Издательство Юрайт, 2026. — 184 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-14071-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/588308 (дата обращения: 02.03.2026).

2. Теория и практика межкультурной коммуникации : учебник / Н. А. Сидорова, Л. А. Апанасюк, Е. В. Лимарова, Л. И. Тарарина. — Москва : РГСУ, 2026. — 187 с. — ISBN 978-5-7139-1542-1. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/512776 (дата обращения: 25.05.2026). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

3. Юдина, А. И. Культурная политика: межкультурная коммуникация и международные культурные обмены : практическое пособие для вузов / А. И. Юдина, Л. С. Жукова. — 2-е изд. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 47 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-11591-8. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/566446 (дата обращения: 19.05.2026).

7.2 Дополнительная литература

1. Вавилова, Л. Я. Межкультурная коммуникация и профессиональная этика: курс лекций : учебное пособие / Л. Я. Вавилова, С. П. Дудина. — Омск : СибАДИ, 2024. — 78 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/479696 (дата обращения: 25.05.2026). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

2. Информационно-справочная система «Консультант Плюс» – http://www.consultant.ru/

3. Межкультурная коммуникация и корпоративная культура : Учебное пособие [Электронный ресурс] : Логос , 2020 - 224 - Режим доступа: https://znanium.com/catalog/document?id=367443

4. Мухина, Ю. М. Межкультурная коммуникация в сфере бизнеса. Практикум для студентов-бакалавров направления «Лингвистика», профиля «Теория и практика межкультурной коммуникации» : учебное пособие / Ю. М. Мухина. — Москва : РУТ (МИИТ), 2021. — 47 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/269660 (дата обращения: 00.00.0000). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

5. Персикова, Т. Н. Корпоративная культура : учебник / Т. Н. Персикова. - Москва : Логос, 2020. - 288 с. - (Новая университетская библиотека). - ISBN 978-5-98704-467-4. - Текст : электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/1212400 (Дата обращения - 22.10.2025)

6. Толстикова, И. И. Мироваякультура иискусство : учебное пособие / И.И. Толстикова ; под науч. ред. А.П. Садохина. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : ИНФРА-М, 2025. — 418 с. — (Высшее образование). — DOI 10.12737/22211. - ISBN 978-5-16-019386-1. - Текст : электронный. - URL: https://znanium.ru/catalog/product/2193744 (дата обращения: 31.05.2026)

7. Черкашина, Т. Т. Язык деловых межкультурных коммуникаций : учебник / под ред. Т.Т. Черкашиной. — Москва : ИНФРА-М, 2024. — 368 с. + Доп. материалы [Электронный ресурс]. — (Высшее образование). — DOI 10.12737/22224. - ISBN 978-5-16-019207-9. - Текст : электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/2096806 (дата обращения: 06.09.2023).

7.3 Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", включая профессиональные базы данных и информационно-справочные системы (при необходимости):

1. Коновалова Ю.О., Пилюгина Н.Ю. Межкультурная коммуникация: электронный учебный курс / https://edu.vvsu.ru/course/view.php?id=13680
2. Образовательная платформа "ЮРАЙТ"

3. Электронная библиотечная система ZNANIUM.COM - Режим доступа: https://znanium.com/

4. Электронно-библиотечная система "ZNANIUM.COM"

5. Электронно-библиотечная система "ЛАНЬ"

6. Open Academic Journals Index (OAJI). Профессиональная база данных - Режим доступа: http://oaji.net/

7. Президентская библиотека им. Б.Н.Ельцина (база данных различных профессиональных областей) - Режим доступа: https://www.prlib.ru/

8 Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля) и перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения

Основное оборудование:

- DIS CM 6090 P Пульт председателя с 2-мя селекторами каналов
- DIS DM 6090 P Пульт делегата с 2-мя селекторами каналов
- LCD-монитор 17"
- PTZ - Камера
- Видеостена Creativa
- Двухполосная АС 30Вт MR-44
- Круговая видеокамера №2 КНР
- Линейный приемник XGA
- Матричный коммутатор Kramer
- Микрофон на гусиной шее 50см, DIS GM 4424
- Микрофон на гусиной шее 50см,DIS GM 4424
- Монитор Samsung 152T 15"
- Моторизованный экран 300*401 см
- Мультимедийный комплект
- Мультимедийный проектор №2 Sony VPL-FH30
- Мультимедийный проектор №3 Casio XJ-M146
- Натяжной экран, 152*203 см
- Ноутбук № 4 Lenovo IdeaPad G5070
- Ноутбук №3 Lenovo THinkBOOK 14G2 ARE / 14" /8Gb/SSD 256Gb/Win10Pro
- Передатчик XGA сигнала в витую пару CAT5
- Передатчик видеосигналов в витую пару CAT5
- Приемние-передатчик по витой паре Lenkeng
- Приемник видеосигнала из витой пары CAT5
- Приемник видеосигналов из витой пары CAT5
- Пульт делегата с 2-мя селекторами каналов, без микрофона системы DCS 6000
- Четырехканальный передатчик XGA сигнала в витую пару CAT5

Программное обеспечение:

- Microsoft OfficeProffessionalPlus 2019 Russian
- Microsoft Windows 7 Russian

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

ВЛАДИВОСТОКСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

КАФЕДРА РУССКОГО ЯЗЫКА

Фонд оценочных средств
для проведения текущего контроля
и промежуточной аттестации по дисциплине (модулю)

МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ

Направление и направленность (профиль)
38.03.06 Торговое дело. Международная логистика и управление поставками

Год набора на ОПОП
2023

Форма обучения
очно-заочная

Владивосток 2026

1 Перечень формируемых компетенций

Название ОПОП ВО, сокращенное	Код и формулировка компетенции	Код и формулировка индикатора достижения компетенции
38.03.06 «Торговое дело» (Б-ТД)	УК-5 : Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	УК-5.1в : Демонстрирует толерантное восприятие социальных и культурных различий, уважительное и бережное отношению к историческому наследию и культурным традициям
		УК-5.2в : Находит и использует необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими людьми информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп

Компетенция считается сформированной на данном этапе в случае, если полученные результаты обучения по дисциплине оценены положительно (диапазон критериев оценивания результатов обучения «зачтено», «удовлетворительно», «хорошо», «отлично»). В случае отсутствия положительной оценки компетенция на данном этапе считается несформированной.

2 Показатели оценивания планируемых результатов обучения

Компетенция УК-5 «Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия»

Таблица 2.1 – Критерии оценки индикаторов достижения компетенции

Код и формулировка индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине			Критерии оценивания результатов обучения
	Код рез-та	Тип рез-та	Результат	
УК-5.1в : Демонстрирует толерантное восприятие социальных и культурных различий, уважительное и бережное отношению к историческому наследию и культурным традициям	РД 1	Знание	знает принципы культурного релятивизма и этические нормы, предполагающие отказ от этноцентризма и уважение иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума	Полнота освоения теоретического материала и правильность ответов на вопросы
	РД 4	Навык	владеет навыками общения в полиэтническом обществе	Отсутствие межличностных и межкультурных конфликтов и значимых коммуникативных неудач в процессе общения
УК-5.2в : Находит и использует необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими людьми информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп	РД 1	Знание	знает принципы культурного релятивизма и этические нормы, предполагающие отказ от этноцентризма и уважение иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума	Полнота освоения теоретического материала и правильность ответов на вопросы
	РД 2	Умение	распознает этнические стереотипы, их характеристики и значения для коммуникации	Соблюдение морально-этических норм при выражении собственной точки зрения о культурных традициях разных социальных, в том числе этничес

				ких и религиозных групп, отс утствие негативных высказыв аний и оценок, основанных н а этнических стереотипах
	РД 3	У ме ни е	проявляет расовую, национал ьную, религиозную терпимос ть	Корректность выражения соб ственной точки зрения при об щении с представителями раз личных культур и/или в проц ессе обсуждения их особенно стей
	РД 4	На вы к	владеет навыками общения в полиэтническом обществе	Отсутствие межличностных и межкультурных конфликтов и значимых коммуникативны х неудач в процессе общения

Таблица заполняется в соответствии с разделом 1 Рабочей программы дисциплины (модуля).

3 Перечень оценочных средств

Таблица 3 – Перечень оценочных средств по дисциплине (модулю)

Контролируемые планируемые рез ультаты обучения		Контролируемые темы д исциплины	Наименование оценочного средства и пр едставление его в ФОС	
			Текущий контроль	Промежуточная ат тестация
Очно-заочная форма обучения				
РД1	Знание : знает принцип ы культурного релятиви зма и этические нормы, предполагающие отказ о т этноцентризма и уваж ение иноязычной культу ры и ценностных ориент аций иноязычного соци ума	1.1. Возникновение и ра звитие теории межкульт урной коммуникации	Дискуссия	Зачёт в форме тест а
			Презентация по ит огам мини-исследо вания	Зачёт в форме тест а
		1.2. Культурный шок и а ккультурация	Дискуссия	Зачёт в форме тест а
			Презентация по ит огам мини-исследо вания	Зачёт в форме тест а
		1.3. Национальные стере отипы в межкультурной коммуникации	Дискуссия	Зачёт в форме тест а
			Презентация по ит огам мини-исследо вания	Зачёт в форме тест а
		1.4. Ценностные ориент ации культур	Дискуссия	Зачёт в форме тест а
			Презентация по ит огам мини-исследо вания	Зачёт в форме тест а
		1.5. Концепция культур ной грамматики Эдвард а Холла	Дискуссия	Зачёт в форме тест а
			Презентация по ит огам мини-исследо вания	Зачёт в форме тест а
		1.6. Теория культурных измерений	Дискуссия	Зачёт в форме тест а

			Презентация по итогам мини-исследования	Зачёт в форме теста
		1.7. Культуры и доминантный способ действия	Дискуссия	Зачёт в форме теста
			Презентация по итогам мини-исследования	Зачёт в форме теста
		1.8. Межкультурная коммуникация и корпоративная культура	Дискуссия	Зачёт в форме теста
			Презентация по итогам мини-исследования	Зачёт в форме теста
РД2	Умение : распознает этнические стереотипы, их характеристики и значения для коммуникации	1.3. Национальные стереотипы в межкультурной коммуникации	Дискуссия	Зачёт в форме теста
			Презентация по итогам мини-исследования	Зачёт в форме теста
РД3	Умение : проявляет расовую, национальную, религиозную терпимость	1.2. Культурный шок и аккультурация	Дискуссия	Зачёт в форме теста
			Презентация по итогам мини-исследования	Зачёт в форме теста
		1.3. Национальные стереотипы в межкультурной коммуникации	Дискуссия	Зачёт в форме теста
			Презентация по итогам мини-исследования	Зачёт в форме теста
		1.4. Ценностные ориентации культур	Дискуссия	Зачёт в форме теста
			Презентация по итогам мини-исследования	Зачёт в форме теста
РД4	Навык : владеет навыками общения в полиэтническом обществе	1.1. Возникновение и развитие теории межкультурной коммуникации	Дискуссия	Зачёт в форме теста
			Презентация по итогам мини-исследования	Зачёт в форме теста
		1.2. Культурный шок и аккультурация	Дискуссия	Зачёт в форме теста
			Презентация по итогам мини-исследования	Зачёт в форме теста
		1.3. Национальные стереотипы в межкультурной коммуникации	Дискуссия	Зачёт в форме теста
			Презентация по итогам мини-исследования	Зачёт в форме теста
		1.4. Ценностные ориентации культур	Дискуссия	Зачёт в форме теста
			Презентация по итогам мини-исследования	Зачёт в форме теста
			Дискуссия	Зачёт в форме теста

		1.5. Концепция культурной грамматики Эдварда Холла	Презентация по итогам мини-исследования	Зачёт в форме теста
		1.6. Теория культурных измерений	Дискуссия	Зачёт в форме теста
			Презентация по итогам мини-исследования	Зачёт в форме теста
		1.7. Культуры и доминантный способ действия	Дискуссия	Зачёт в форме теста
			Презентация по итогам мини-исследования	Зачёт в форме теста
		1.8. Межкультурная коммуникация и корпоративная культура	Дискуссия	Зачёт в форме теста
			Презентация по итогам мини-исследования	Зачёт в форме теста

4 Описание процедуры оценивания

Качество сформированности компетенций на данном этапе оценивается по результатам текущих и промежуточных аттестаций при помощи количественной оценки, выраженной в баллах. Максимальная сумма баллов по дисциплине (модулю) равна 100 баллам.

Распределение баллов по видам учебной деятельности **(очная форма обучения)**

Вид учебной деятельности	Оценочное средство							
	Тесты №1-9	Практические Задания в ЭОС 1-8	Дискуссии 1-8	Кейс-задачи	Доклад с презентацией	Проектное задание	Эссе (включая отзыв)	Итого
Лекции	27							27
Практические занятия			8	10				18
Самостоятельная работа					7			7
ЭОС		32						32
Промежуточная аттестация						10	6	16
Итого								100

Распределение баллов по видам учебной деятельности **(заочная, очно-заочная формы обучения)**

Вид учебной деятельности	Оценочное средство				
	Тесты №1-9	Дискуссия	Презентация-доклад	Итоговое тестирование	Итого
Лекции					
Практические занятия		3			3
Самостоятельная работа			10		10
ЭОС	27				27
Промежуточная аттестация				60	60
Итого					100

Сумма баллов, набранных студентом по всем видам учебной деятельности в рамках дисциплины, переводится в оценку в соответствии с таблицей.

Сумма баллов по дисциплине	Оценка по промежуточной аттестации	Характеристика качества сформированности компетенции
от 91 до 100	«зачтено» / «отлично»	Студент демонстрирует сформированность дисциплинарных компетенций, обнаруживает всестороннее, систематическое и глубокое знание учебного материала, усвоил основную литературу и знаком с дополнительной литературой, рекомендованной программой, умеет свободно выполнять практические задания, предусмотренные программой, свободно оперирует приобретенными знаниями, умениями, применяет их в ситуациях повышенной сложности.
от 76 до 90	«зачтено» / «хорошо»	Студент демонстрирует сформированность дисциплинарных компетенций: основные знания, умения освоены, но допускаются незначительные ошибки, неточности, затруднения при аналитических операциях, переносе знаний и умений на новые, нестандартные ситуации.
от 61 до 75	«зачтено» / «удовлетворительно»	Студент демонстрирует сформированность дисциплинарных компетенций: в ходе контрольных мероприятий допускаются значительные ошибки, проявляется отсутствие отдельных знаний, умений, навыков по некоторым дисциплинарным компетенциям, студент испытывает значительные затруднения при оперировании знаниями и умениями при их переносе на новые ситуации.
от 41 до 60	«не зачтено» / «неудовлетворительно»	У студента не сформированы дисциплинарные компетенции, проявляется недостаточность знаний, умений, навыков.
от 0 до 40	«не зачтено» / «неудовлетворительно»	Дисциплинарные компетенции не сформированы. Проявляется полное или практически полное отсутствие знаний, умений, навыков.

5 Примерные оценочные средства

5.1 Итоговый тест

1. Поведение человека формируется …
   а) генетически
   б) в процессе воспитания
   в) генетически и в процессе воспитания
2. Восприятие своей культуры как идеальной и правильной называется …
   а) «культурными сапогами»
   б) «культурной маской»
   в) «культурными очками»
3. Поведение человека формируется …
   а) генетически
   б) в процессе воспитания
   в) генетически и в процессе воспитания
4. Восприятие своей культуры как идеальной и правильной называется …
   а) «культурными сапогами»
   б) «культурной маской»
   в) «культурными очками»
5. Состояние физического и эмоционального дискомфорта, которое бывает у человека, попавшего в чужую страну, - …
   а) культурный стресс
   б) культурный шок
   в) культурный взрыв
6. Главная причина культурного шока - …
   а) разница культур
   б) низкий уровень образования человека
   в) низкий уровень жизни в стране пребывания

7. Некоторые проявления культурного шока:
а) чувство потери
б) усталость
в) радость
г) негодование
д) тревога
8. Адаптация в чужой стране продолжается
а) от нескольких дней до нескольких месяцев
б) от нескольких месяцев до нескольких лет
в) от нескольких дней до нескольких лет
9. Национальные стереотипы – это …
а) устойчивые представления о характере людей какой-то национальности
б) искаженное представление о национальных характерах
в) национально-культурные особенности представителей какой-либо нации
10. Национальные стереотипы обычно …
а) очень конкретные и точные
б) размытые и неясные
в) схематичные и обобщенные
11. Национальные стереотипы…
а) всегда точны и правдивы
б) всегда ошибочны и неточны
в) могут быть ошибочны
12. Знание национальных стереотипов помогает…
а) в межкультурном общении
б) в преодолении культурного шока
в) в изучении иностранного языка
г) в научных исследованиях
13. «Культурная грамматика» Э. Холла изучает…
а) экономику
б) время
в) пространство
г) фольклор
д) язык
е) информационные потоки
г) контекст
14. Наука о значении времени в процессе коммуникации –
а) проксемика
б) хронемика
в) грамматика
15. Наука о значении пространства в процессе коммуникации –
а) проксемика
б) хронемика
в) грамматика
16. Информация, не выраженная словами, подразумеваемая - …
а) имплицитная
б) эксплицитная
17. Бизнесмены любят рисковать в культурах …
а) с низким уровнем избегания неопределенности
б) с высоким уровнем избегания неопределенности
18. В культурах с высокой дистанцией власти
а) важно подчиняться всем требованиям руководителя
б) можно не соглашаться с руководителем

в) очень уважают старших членов семьи

19. В культурах с низкой дистанцией власти

а) подчиненные сильно зависят от начальника

б) между руководителем и сотрудниками выстроены тёплые дружеские отношения

в) дети в семье имеют полноценное право голоса

20. «Конечная цель важнее любых личных взаимоотношений» - это точка зрения представителей

а) мужественных культур

б) женственных культур

в) индивидуалистских культур

г) коллективистских культур

21. Доминантный способ действия – это …

а) наиболее яркое, выраженное поведение

б) нетипичное поведение

в) неадекватное поведение

22. Классификацию культур по доминантному способу действия предложил…

а) Гирт Хофстед

б) Ричард Льюис

в) Эдвард Холл

23. Какие три типа культур выделяются по доминантному способу действия?

а) ……

б) ……

в) ……

24. Классификация культур по доминантному способу действия …

а) относительна

б) абсолютна

в) устарела

25. Процесс приспособления к новым национальным условиям называется …

а) адаптация

б) аккультурация

в) антагонизм

26. Аккультурация имеет … основные формы.

а) две

б) три

в) четыре

27. Результатами аккультурации можно назвать …

а) … аккультурацию

б) … аккультурацию

в) … аккультурацию

28. В типологии международных организаций отсутствует тип ...

а) монолитные организации

б) плюралистические организации

в) межкультурные организации

29. Член организации, который является для нового члена организации носителем корпоративной культуры и помогает ему адаптироваться - это ...

а) агент аккультурации

б) объект аккультурации

в) субъект аккультурации

30. Агентом аккультурации для нового сотрудника компании не может являться ...

а) сотрудник организации

б) руководитель организации

в) сам новый сотрудник

Краткие методические указания

Краткие методические указания

Контрольные тесты выполняются в Электронной образовательной среде. Всего необходимо пройти 9 текстов, каждый из которых оценовается в 3 балла.

Требования к выполнению:

- перед выполнением задания изучить информацию по теме в видеолекции и презентации в ЭОС
- знать основные понятия и ключевые слова темы
- всего курс содержит 9 тестов по 3 балла каждый

Тесты выполняются в ЭОС, количество баллов рассчитывается автоматически исходя из реального количества правильных ответов. Максимальная оценка - 40 баллов

Шкала оценки

№	Баллы	Описание
2	3 (max)	выставляется студенту, если студент правильно ответил на 100% вопросов
1	0 (min)	выставляется студенту, если студент допустил ошибки во всех вопросах

5.2 Дискуссия

Дискуссия 1 (очная, заочная формы обучения)

1. Культурный шок: полезен или вреден?
2. Как преодолеть культурный шок?
3. Каковы результаты и последствия аккультурации?

Дискуссия 2

1. В чем польза и вред этнических стереотипов?
2. Как избавиться от стереотипов в процессе МКК??

3. Как формируются этнические стереотипы?

Дискуссия 3

1. Что значит понятие «ценнность» в современном мире?
2. Какие ценности и антиценности есть в молодежной среде?
3. Каково место ценностей «дружба» и «общение» в вашей иерархии ценностей?

Дискуссия 4

1. Какие качества представителей монохронных и полихронных культур необходимы в профессиональной деятельности?
2. Что важнее в профессиональной деятельности: высококонтекстность или низкоконтекстность?
3. Как в организации офиса проявляются этнокультурные особенности распространения информации?

Дискуссия 5

1. Как в современной российской деловой культуре проявляется коллективизм русской культуры?
2. Какие признаки феминности и маскулинности можно увидеть в российской и зарубежных деловых культурах?

3. Для каких стран характерно стремление бизнесменов к рискованным решениям?

Дискуссия 6

1. На примере отношений каких народов можно увидеть конфликты при общении полиактивных и моноактивных личностей?
2. Как полиактивность или моноактивность влияют на деловые процессы?
3. Как реактивность азиатских народов влияет на личные и деловые взаимоотношения?

Дискуссия 7

1. Какой тип многокультурных корпораций наиболее распространен в России?
2. Каковы требования к руководителю международной компании?
3. Эффективно ли, по вашему мнению, на руководящие позиции в международных компаниях назначать представителей принимающей культуры?

Дискуссия 8

1. Какие знания теории МКК особенно важны для вашей будущей профессиональной деятельности?
2. Как, используя знания теории МКК, можно избежать межкультурных конфликтов в личных и деловых взаимоотношениях?
3. Для каких сфер профессиональной деятельности особенно важно использовать знания основ МКК?

Краткие методические указания

Краткие методические указания:

найти и изучить информацию по теме;

провести ее системный анализ;

сформулировать собственное мнение по обсуждаемым вопросам;

подготовить аргументы в защиту своей точки зрения

Дискуссии проводятся на практических занятиях №№ 2 - 9 (8 занятий). Участие студентов в каждой дискуссии оценивается в 1 балл. Максимальное количество баллов за семестр - 8.

Для студентов заочной формы обучения на практическом занятии проводится одна дискуссия, включающая вопросы из восьми тем дискуссий для студентов очной формы обучения.

Шкала оценки

Оценка	Баллы	Описание
5	8	выставляется студенту, если студент активно выражал свое мне ние, убедительно аргументировал свой ответ
1	0	выставляется студенту, если студент не участвовал в дискуссии, не выражал позицию относительно обсуждаемых положений,

5.3 Тематика эссе

1. Как знания по теории и практике межкультурной коммуникации могут быть полезны в моей будущей профессиональной деятельности

Краткие методические указания

Тема эссе (очная форма обучения)

1. Межкультурная коммуникация в моей будущей профессиональной деятельности

Краткие методические указания:

Требования к выполнению:

изучить информацию по тема курса;

провести системный анализ информации;

написать эссе на основе своих собственных мыслей, собственного жизненного опыта; в качестве аргументов желательно использовать теоретический материал, изученный в курсе лекций.

Подробные методические указания содержатся в ЭОС.

В случае написания отзыва на работу сокурсника студент получает ещё 1 дополнительный балл.

Шкала оценки

Оценка	Баллы	Описание
5	5	Выставляется студенту, если он полно и верно раскрыл тему, ис пользовал знания теории МКК в качестве исходных точек описа ния, проанализировал, как знание основ межкультурной коммун икации поможет ему в будущей профессиональной деятельност и; привел примеры проблем, вызванных МКК, с которыми он мо жет столкнуться в своей будущей профессии, и варианты их усп ешного разрешения; проанализировал знания, полученные в обл асти МКК, с точки зрения их полезности для него как для будущ его специалиста.
4	4-3	Выставляется студенту, если он в общем и целом раскрыл тему, привел примеры того, как знание основ межкультурной коммун икации поможет ему в будущей профессиональной деятельност и; привел хотя бы один пример проблемы, вызванной МКК, с ко торой он может столкнуться в своей будущей профессии, и вари анты её разрешения
3	2-1	Выставляется студенту, если он допусти в своих размышлениях грубые неточности или фактические ошибки, но в целом его про изведение отвечает заявленной теме
2	0	Выставляется студенту в случае обнаружения несамостоятельно го выполнения проектного задания

5.4 Задания для решения кейс-задачи

Пример Кейс-задача (очная форма обучения)

Ситуация 1. Определить эффективность/неэффективность начала коммуникации, причины коммуникативной неудачи и разработать возможные стратегии поведения участников ситуации: *На стене офиса закупщика компании British Petroleum висела фотография гоночной яхты. Сначала его бесили торговые представители, начинающие встречу с восторженных вздохов «Какая чудесная яхта!». А затем он начал этим пользоваться. Когда к нему приходил очередной менеджер по продажам и начинал: "Какая красивая фотография. Должно быть, вы очень любите парусный спорт?", то в ответ он слышал: "Терпеть его не могу. Эта фотография висит здесь для того, чтобы напоминать менеджерам по продажам, как много времени тратится на пустую болтовню. Итак, по какому вопросу вы хотели меня видеть?"*

Ситуация 2. Прочитайте статью об особенностях поведения переговоров с зарубежными партне-рами. Сгруппируйте страны по типам на основании классификации Э.Холла.

Если Вы проводите переговоры с зарубежной компанией, выясните предварительно основ-ные культурные особенности страны, которую представляют Ваши партнеры. Американцы сразу перейдут с Вами «на ты», что отнюдь не означает, что переговоры будут легкими. Американские менеджеры обычно прекрасно подготовлены, имеют четко определенную цель, а также ряд альтернативных стратегий. По стилю поведения они очень напористые, активные, мало уступчивые. Для успешной работы с американцами нужно соответствовать их активному стилю общения, иначе они Вас просто забьют, и приготовить помимо основной цели и стратегии ряд альтернативных. Чем больше выбор альтернативных стратегий, тем выше вероятность подписания соглашения.

Европейцы будут держать дистанцию некоторое время, обращаясь к Вам формально. Причем будьте готовы, что немцы, например, могут называть Вас со всеми

Вашими титулами, перечис-ленными в Вашей визитной карточке. Предложить обращаться друг к другу по имени можно че-рез некоторое время, когда Вы лучше узнаете друг друга и почувствуете, что Ваши отношения это допускают. Поведение немцев, швейцарцев, австрийцев на переговорах обычно очень кон-структивное, их отличает основательное знание фактического материала, известная жест-кость и малоуступчивость. Они довольно формальны, во всяком случае, в начале знакомства. Французы привнесут в переговоры кажущуюся легкость, за которой скрыта железная воля и строго определенная позиция. Они часто применяют тактику "дожимания" партнеров, могут заставить Вас вернуться к тем вопросам, в которых вы уже, казалось бы, достигли согласия, чтобы получить дополнительные преимущества. Англичане с удовольствием рассмотрят Ваши альтернативные идеи, ознакомят Вас со своими, т.е. подойдут к решению поставленной задачи очень творчески. Общение с итальянцами, на первый взгляд, не вызывает трудностей. Они до-вольно открытые, дружелюбные, разговорчивые. Однако здесь не надо путать личные качества характеров и интересы бизнеса. Просто рассматриваемые вопросы они будут обсуждать более шумно и с большими эмоциями, но при необходимости окажут давление, проявят твердость и неуступчивость, если это входит в стратегию их команды. Скандинавы очень похожи на немцев, здесь Вы встретитесь с обстоятельной неторопливостью, фундаментальностью точек зрения, сдержанным поведением. Поведение представителей Азии довольно сильно отличается от поведения как американцев, так и европейцев из-за различия в культурах и традициях. Будьте готовы ответить поклоном на поклон японцам, следите за жестами китайцев и корейцев. Культура представителей Азии построена на соблюдении жесткой иерархии и беспрекословном подчинении младшего старшему и не только по возрасту, но и по служебному положению. Обычно представителей Азии роднит железная дисциплина, отсутствие споров внутри команды, полное единодушие всех членов команды по отношению к предлагаемому ими решению. Если же руководитель команды представителей Азии отклонит какое-то бы ни было предложение второй стороны, это также встретит бурную поддержку всей команды. Слабыми сторонами этих партнеров являются излишняя жесткость, ограниченное число альтернативных предложений, известная обособленность.

Краткие методические указания

Краткие методические указания

Кейс-задачи представляют собой анализ конкретных ситуаций межкультурного общения, который студенты выполняют как индивидуально на занятии, так и в группах. Для анализа предлагаются текстовые примеры, видео и фото-примеры.

Требования к выполнению:

изучить информацию по теме;

сформулировать собственное мнение по обсуждаемым вопросам;

предложить решение кейса и подготовить аргументы в защиту своей точки зрения

Кейс-задачи для студентов очной формы обучения обсуждаются на практических занятиях №№ 2 - 9 (8 занятий по 1 баллу на каждом за данный вид работы). Максимальное количество баллов за решение кейс-задач - 8.

Шкала оценки

Оценка	Баллы	Описание
5	8	выставляется студенту, если в процессе анализа двух задач он л огично и ясно изложил свою позицию, аргументировал свое мне ние, использовал знания теории МКК по теме
-	0	выставляется студенту, если он не сумел выразить свою мысль, подобрать аргументы в пользу своего мнения, обнаружил неспо собность проанализировать ситуацию и решить задачу, незнани е теоретических основ МКК по теме

5.5 Групповой проект

Темы проектных заданий (очная форма обучения)

1. Проведение экскурсии для иностранных студентов
2. Проведение урока или мастер-класса в группе иностранных студентов или проведение для иностранных студентов внеаудиторного занятия
3. Проведение анкетирования и анализ полученных данных

Краткие методические указания

Краткие методические указания

1. Этапы самостоятельной работы над проектным заданием «Проведение экскурсии для иностранных студентов»:

а) Выбор пункта назначения (из предложенного ниже списка, допускается варьирование)

б) Разработка маршрута до пункта назначения и обратно (место встречи с иностранными студентами – территория ВГУЭС, окончание маршрута – также территория ВГУЭС)

в) Подготовка экскурсии (см. раздел ниже)

г) Знакомство с иностранными студентами

д) Проведение экскурсии

е) Написание и сдача отчета (включая фотоотчет).

В отчёте должны быть обязательно раскрыты следующие вопросы:

- как проходила коммуникация с иностранными студентами
- с помощью каких средств Вы общались (помните: средства общения делятся на вербальные и невербальные)
- какие трудности возникли при общении с иностранными студентами и почему
- что удалось в процессе общения, а что – нет и почему.

Подробные требования представлены в ЭОС.

Шкала оценки

Критерии оценки

Оценка	Баллы	Описание
5	10-9	Выставляется студенту, если он качественно выполнил задание в полном объеме (полно и верно раскрыл тему и сумел объяснить её иностранным студентам, для урока/мастер-класса/внеаудиторной занятия – подготовил качественный иллюстративный материал); подготовил подробный отчёт (эссе/заметку/анализ), в котором детально и полно раскрыл тему, оформил его в полном соответствии с требованиями и сдал в срок
4	8-6	Выставляется студенту, если он выполнил задание в полном объеме (раскрыл тему, но допустил ряд неточностей), подготовил отчёт (эссе/заметку/анализ), в котором в общем раскрыл тему, оформил его в соответствии с требованиями и сдал в срок
3	5-3	Выставляется студенту, если он не выполнил задание в полном объеме (недостаточно полно и верно раскрыл тему или допустил серьезные ошибки), но подготовил отчёт (эссе/заметку/анализ), в котором в общем раскрыл тему, оформил его в соответствии с требованиями и сдал в срок или, напротив, задание выполнил в полном объеме, но не смог провести анализ проведенной работы и не отразил необходимые результаты в отчёте
2	2-1	Выставляется студенту, если он не выполнил задание в полном объеме (не раскрыл тему или допустил серьезные ошибки) и не смог проанализировать свою работу с точки зрения МКК
-	0	Выставляется студенту, если работа не была выполнена

5.6 Презентация по итогам мини-исследования

Примерные темы для подготовки доклада с презентаций (Power Point) - очная, заочная, очно-заочная формы обучения

1. Особенности общения в европейских и азиатских странах (на примере 2 европейских и 2 азиатских стран)

2. Особенности китайского, корейского и японского менталитета

3. Особенности американского и европейского менталитета

4. Геноцид в истории человечества: понятие (значение и история термина), формы и признаки геноцида, примеры с древнейших времен до наших дней, отношение к геноциду в современном мире (юридическое и фактическое)

5. Правила поведения в Японии и Европе (выбор европейской страны для сравнения – по желанию докладчика), в т.ч. правила поведения в японских и европейских жилищах

Краткие методические указания

Краткие методические указания

Каждый студент готовит 1 доклад за семестр, доклад представляется в аудитории

Требования к выполнению:

изучить информацию по теме;

провести системный анализ информации;

подготовить презентацию в формате (Power Point)

Подробные методические указания содержатся в ЭОС.

Шкала оценки

Критерии оценки:

Оценка	Баллы	Описание
5	7	Выставляется студенту, если он полно и верно раскрыл тему, использовал знания теории МКК в качестве исходных точек описания, приводил аргументы высказываемым точкам зрения и примеры из жизни; если доклад и презентация полностью отвечают заявленным требованиям; если студент свободно владеет материалом и отвечает на все вопросы по св оей теме
5	6	Выставляется студенту, если он полно и верно раскрыл тему, использовал знания теории МКК в качестве исходных точек описания, приводил аргументы высказываемым точкам зрения и примеры из жизни; если доклад и презентация отвечают заявленным требования м; если студент ответил на все вопросы по своей теме; если студент владеет материалом, но читает его
4	5	Выставляется студенту, если он в общем раскрыл тему, использовал знания теории МКК в качестве исходных точек описания, приводил аргументы высказываемым точкам зрени я и примеры из жизни; если доклад и презентация в основном отвечают заявленным треб ованиям; если студент владеет материалом в степени, достаточной для того, чтобы ответ ить на часть вопросов по своей теме
4	4	Выставляется студенту, если он недостаточно полно раскрыл тему, привёл 1-2 примера и з жизни; если доклад и презентация недостаточно полно отвечают заявленным требовани ям; если студент смог ответить хотя бы на 2-3 вопроса по своей теме
3	3	Выставляется студенту, если он недостаточно полно раскрыл тему и не смог ответить ни на один вопрос, но доклад и презентация имеются
2	1-2	Выставляется студенту, если он не раскрыл тему, не использовал теоретический материа л, не может ответить на вопросы по теме
-	0	Выставляется студенту в случае обнаружения несамостоятельного выполнения проектног о задания

5.7 Перечень заданий

Пример практического задания для выполнения в ЭОС:

Прочитайте отрывок из произведения В. Овчинникова "Ветка сакуры". Перечислите особенности японского мировоззрения, представленные в этом отрывке. Подкрепите ответ примерами из текста.

Что из особенностей японских нравов для вас было новым?

Добавьте ответ в виде текста в форму для ответа к заданию.

Краткие методические указания

Краткие методические указания

В каждой теме в ЭОС предлагается 2 варианта задния. Второй вариант задания становится доступен после выполнения Контрольного теста в ЭОС.

Для выполнения задания студентам предлагаются для анализа текстовые фрагменты, а также отрывки видео.

Шкала оценки

Критерии оценки задания Вариант 1:

Баллы	Описание
1	выставляется студенту, если студент полностью и развернуто ответил на все вопросы задания, аргументировал свое мнение примерами из текста.
0	выставляется студенту, если студент не представил задание или представленный текст является скопированным текстом другого исполнителя (например, из сети Интернет), а также в том случае, если студент не ответил на все вопросы задания.

Критерии оценки задания Вариант 2:

Баллы	Описание
3	выставляется студенту, если студент полностью и развернуто ответил на все вопросы задания, аргументировал свое мнение примерами из видео, использовал теоретический материал темы.
2	выставляется студенту, если студент не полно и развернуто ответил на все вопросы задания, аргументировал свое мнение примерами из видео.
1	выставляется студенту, если студент ответил не менее, чем на 50% вопросов задания, аргументировал свое мнение примерами из видео, не использовал теоретический материал темы.
0	выставляется студенту, если студент не представил задание или представленный текст является скопированным текстом другого исполнителя (например, из сети Интернет), а также в том случае, если студент ответил менее, чем на 30% вопросов задания.

КЛЮЧИ К ОЦЕНОЧНЫМ МАТЕРИАЛАМ ПО ДИСЦИПЛИНЕ «МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ»

5.1 Тестовые задания (ответы)

1. б
2. в
3. б
4. в
5. б
6. а
7. а, б, г, д
8. б
9. а
10. в
11. в
12. а
13. б, в, е, г
14. б
15. а
16. а
17. а
18. а, в
19. б, в
20. а
21. а
22. б
23. моноактивные, полиактивные, реактивные
24. а
25. б
26. в
27. психологическую адаптацию, социокультурную адаптацию, экономическую адаптацию
28. в
29. а
30. в

5.2 Примерные краткие ответы для дискуссий

Дискуссия 1 (очная, заочная формы обучения)

1. Полезен для развития личности, расширения кругозора, формирования правильного понимания культурного и национального разнообразия в мире
2. Учить язык, глубже знакомиться с культурой, знакомиться с новыми людьми и создавать новые привычки, проявлять эмпатию.
3. Психологическая, социальная и экономическая адаптация.

Дискуссия 2

1. Польза: снижают уровень культурного шока. Вред: не дают видеть индивидуальные особенности человека, могут быть ошибочными.
2. Больше знакомиться с живыми представителями культур, узнавать новое, расширять опыт межкультурного взаимодействия.

3. Под влиянием личного негативного опыта, культуры семь, СМИ, Интернет, социальные сети.

Дискуссия 3

1. Что-то важное для человека, благо для него.
2. Семья, дружба остаются ценностями, саморазвитие. К антиценностям можно отнести коллективизм.
3. На втором месте после семьи.

Дискуссия 4

1. Монохранные: умение планировать, соблюдать дедлайны. Полихронные: ориентация на личные отношения и долгосрочное сотрудничество.
2. И то, и другое.
3. Информация может распространяться через неофициальные каналы, быстро (есть риск недостоверности). Или только от ответственного лица напрямую к ответственному сотруднику.

Дискуссия 5

1. Принятие решений, распределение финансов, взаимопомощь.
2. Феминность: ориентация на семейные ценности, взаимопомощь. Мускулинность: ориентация на материальный успех и соперничество.
3. США, Великобритания, Италия, Латинская Америка.

Дискуссия 6

1. Арабы и немцы, русские и британцы.
2. Затрудняют коммуникацию.
3. Отсутствие прямых отказов и критики, повышенное уважительное отношение

Дискуссия 7

1. Тип семья.
2. Кросс-культурная эмпатия: Способность понимать и принимать ценности, нормы и модели поведения представителей других стран, избегая этноцентризма. Гибкость мышления: Умение адаптировать стиль управления и коммуникации под конкретный менталитет, не теряя при этом общих корпоративных целей. Владение контекстом: Понимание того, как культурные особенности влияют на бизнес-процессы (например, отношение ко времени, субординации, принятию решений и обратной связи).Управление разнообразием (Diversity Management): Навык создания инклюзивной среды, в которой сотрудники из разных культур чувствуют себя ценными и могут эффективно взаимодействовать. Языковая компетенция: Свободное владение как минимум международным языком общения (обычно английским) и понимание невербальных сигналов, принятых в разных культурах.
3. Да

Дискуссия 8

1. Понятие этноцентризма, стереотипов, типы культур?
2. Проявлять эмпатию, глубже знакомиться с культурными особенностями?
3. Для всех.

5.3 Примерный план эссе

Примерный ответ:

В моей профессиональной деятельности МКК понадобится мне для того, чтобы работать с иностранными клиентами или поддерживать связь с иностранными партнерами.
В моей профессиональной деятельности знание основ межкультурной коммуникации поможет мне легче находить общий язык с иностранными клиентами, также эти знания пригодятся мне для поддержания контакта с иностранными партнерами, достижения взаимопонимания между инокультурными коммуникантами (специалистами в той или иной области профессиональной деятельности) в процессе их непосредственного или опосредованного общения.
Знания МКК помогут мне в моей профессиональной деятельности взаимодействовать с представителями разных культур. Благодаря знаниям МКК я смогу успешно адаптироваться к иной культуре и установить контакты с иноязычными партнерами, достичь с ними взаимопонимания в процессе общения. Знания МКК помогут эффективной работе с иностранцами.
Я считаю, что в профессиональной деятельности знания дисциплины МКК помогут мне во многих аспектах. Благодаря ней, я буду знать историческое наследие и учитывать культурные традиции родной страны моего иностранного партнера, что может благоприятно сказаться на наших деловых взаимоотношениях. Владея основными знаниями из тем курса, зная этические нормы, этнические стереотипы и другие немаловажные моменты, я смогу найти наиболее правильный и удачный подход к моей работе с клиентами, партнерами и коллегами из других стран.
В моей профессиональной деятельности знание основ межкультурной коммуникации поможет легко находить общий язык как с партнёрами, так и с клиентам. Владение и применение культуры речи, знание традиций и быта, норм морали и исторической ценности поможет в подходе и налаживании взаимовыгодных отношений в работе с компаньонами и их представителями из других стран. Все знания, полученные на дисциплине, смогут дать мне уверенность в общении, что может привлечь потенциальных клиентов и понимании, о чем я говорю. А также легче будет проанализировать тот или иной диалог, в котором могла быть ошибка.
В моей профессиональной деятельности знания и навыки, полученные на занятия по МКК, помогут мне проще устанавливать контакты с иностранными коллегами и клиентами, более эффективно проводить деловые переговоры. Также я смогу лучше понимать мировоззрение, традиции представителей разных культур и, соответственно, успешнее взаимодействовать с ними.
Так как я планирую связать свою жизнь с преподаванием английского и китайского языков как в России так и в других зарубежных странах, то, по моему мнению, знания МКК мне несомненно пригодятся. Для чего? Это поможет взаимодействовать с разными культурами в процессе коммуникации. Также мне это поможет мне для более комфортной работы, для знания "точек давления" при предоставлении материала и, конечно же, при использовании знаний психологии с знаниями МКК мне это бесспорно будет в большой плюс, как преподавателю.

В моей профессиональной деятельности МХК играет важную роль так как я планирую знать, как японский так, и английский язык и напрямую коммуницировать с носителями языков этих стран. Изучать культуру и особенности, традиции и тд.
Занятия МКХ помогли мне узнать много нового о культурах других стран. В будущем эти знания пригодятся мне в моей профессии международного менеджера, а конкретно для работы с иностранцами
Знания МХК в моей будущей профессиональной деятельности помогут правильно себя вести на деловых встречах с иностранцами. Благодаря знаниям МХК, мне будет легче найти контакт с ними и освоиться в другой стране.

5.4 Кейс-задача

Ситуация 1. Британская культура относится к монохронному типу (по Э.Холлу). Для данного культур характерно бережное отношение ко времени, привычка сразу приступать к решению вопросов без посторонних разговоров.
Ситуация 2. Американцы – монохронные, низкоконтекстные (Э.Холл), низкая дистанция власти (Г.Хофстеде). Немцы – монохронные, низкоконтекстные (Э.Холл), высокая дистанция власти (Г.Хофстеде), моноактивные (Р.Льюис). Итальянцы – полиактивные (Р.Льюис), полихронные (Э.Холл), низкая дистанция власти (Г.Хофстеде). Азиатские культуры – реактивные (Р.Льюис), полихронные, высококонтекстные (Э.Холл), высокая дистанция власти, коллективизм (Г.Хофстеде).

5.5 Проектное задание

План экскурсии для иностранных студентов
1. Набережная Спортивной гавани
2. Батарея Безымянная
3. Миллионка
4. Железнодорожный вокзал
5. Корабельная набережная
6. Николаевские Триумфальные ворота
7. Дальневосточный фуникулёр

5.6 Доклады, сообщения

Особенности китайского менталитета
Китай — многонациональное государство. Но есть свойства менталитета, характерные для большинства жителей Поднебесной. Какие отличия китайцев от русских мы заметим прежде всего? Китайское чудо — обусловлено ли оно особенностями китайского менталитета?
Многие народы можно охарактеризовать как трудолюбивые. Но не просто так в качестве характеристики трудолюбия китайцев мы использовали эпитет «невероятное».
До недавнего времени в Китае во многих компаниях работники трудились по так называемому графику «996». То есть с девяти утра до девяти вечера шесть дней в неделю. Это официально. А в реальности — многие работали на пределе человеческих возможностей.

И только совсем недавно, в конце 2021 года, такой убийственный график был на законодательном уровне запрещен. Но реалии для тружеников Поднебесной остались довольно суровыми:

Шесть дней в неделю — рабочие. В течение десятичасового рабочего дня на обед можно потратить только 20 минут. Отпуск — всего лишь 10 дней один раз в году.

По результатам специальных исследований, учитывающих распределение человеком своего времени, китайцы — безусловно одни из самых трудолюбивых. А жители России по степени трудолюбия чаще оказываются ближе к грекам и итальянцам, чем к китайцам.

Коллективизм

Если о том, кто сейчас более индивидуалисты — жители России, или западные европейцы еще можно поспорить, то коллективизм, присущий китайцам, не подвергается никакому сомнению.

На коллективизме построена идеология Коммунистической партии Китая. В стране эта идеология является государственной. Но истоки коллективизма китайцев находятся еще глубже — в древней философии конфуцианства.

На бытовом уровне склонность китайцев к коллективизму тоже можно заметить. Иногда эта их особенность даже слишком бросается в глаза — например, в местах, которые пользуются популярностью у туристов. Если русские, впрочем как и немцы или французы, часто посещают достопримечательности семьей, маленькой компанией, или вовсе по одиночке, то китайские туристы — почти всегда большой и шумной организованной группой.

Настойчивость и терпеливость

Эти качества в той или иной степени могут быть присущи многим отдельным людям вне зависимости от принадлежности к определенному народу. Но китайцам эти качества свойственны как нации в целом.

Законопослушность

Двумя принципами, определявшими жизнь китайца на протяжении тысячелетий, были сила традиции — «ли», и сила закона — «фа». Привычка следовать закону вырабатывалась на протяжении многих веков, и теперь это «база» китайца.

Почтение к руководителям

Если выше мы говорили о силе закона — «фа», то почитание людей, занимающих более высокое социальное положение соответствует традиции — «ли», и точно так же является одной из основ китайского общества.

Китайцы почти всегда с почтением относятся к разного рода начальникам. Очень редко критикуют руководителей — как своих, так и чужих (к политикам из вражеских стран это не относится).

У китайцев начальник всегда прав. У нас же с точки зрения работника руководитель чаще всего или дурак, или сволочь.

Другие заметные особенности

Есть еще особенности, которые мы не стали разбирать отдельными подзаголовками, но они тоже достаточно характерны для китайского менталитета. Это и порой чрезмерно тщательная забота китайцев о своем здоровье, и практикуемый в Поднебесной культ еды, особенно бросающийся в глаза широким и экзотическим ассортиментом знаменитого местного уличного фаст-фуда.

Ценности национальной культуры

Для каждой национальной, этнической культуры характерен набор ценностей, которые определяют специфику культуры и составляют ее основу.

Понятие национальной культуры. Национальная культура представляет собой совокупность достижений конкретной нации, этноса, которая характеризуется своей специфичностью, самобытностью и неповторимостью. Национальная культура не имеет кровно-родственных связей и распространяется на большие территории. Она, зачастую, может быть, полиэтничной, т.е. включать в свой состав различные общности людей, отличающиеся друг от друга своими этническими народными основами.

Все своеобразие заключено в ментальности народа, которое проявляется в таких универсальных категориях культуры, как язык, религия, искусство, организация быта, в традициях и обычаях. Вместе с тем, существование этнической культуры предполагает сформированное чувство этнической идентичности, наличие общей истории, единство происхождения, четкое осознание родной культуры.

Такое чувство этнической принадлежности формируется в результате влияния нескольких факторов. Первым фактором является потребность удовлетворения жизненных нужд, вынуждающие людей жить, действовать коллективно.

Возникновение сходных жизненных потребностей объяснялось конкретными природно-климатическими условиями жизни данной этнической группы, историческим окружением, локальной и временной соотнесенности, адаптация к которым являлась важным условием их выживания.

В процессе адаптации происходило накопление культурного опыта, уникального опыта, как любого другого такого же опыта. Это связано в большей степени не с особенностями потребностей людей, так как они примерно у всех одинаковые, а с условиями и возможностями удовлетворения этих потребностей. И по мере развития структура этнической культуры усложняется, повышается уровень ее специфичности.

Ценностный аспект культуры. Культурные ценности имеют иерархическую структуру, которая может изменяться в зависимости от эпохи, как и сами ценности могут подвергаются изменениям. Внутри одной национальной культуры набор ценностей может разниться в зависимости от субъекта их носителя, а структурная иерархия также сугубо индивидуальна. Но она не выходит за рамки своей национальной принадлежности в целом.

Ценностный аспект культуры может выражаться также в понятии национальной идеи, которое не имеет в науке четкого и однозначного определения. В общем смысле оно отражает представление о желаемом образе жизни в стране. Понятие национальной идеи включает в себя не только и не столько представление о специфике жизни народа, а в большей степени предполагает деятельность, направленную на какие-либо преобразования. Национальная идея – это мечты о лучшем будущем нации.

С развитием общества, культуры, национальная идея претерпевает изменения. На сегодняшнем этапе культурного развития национальная идея России находится в стадии разработки. Чем образнее представлена национальная идея, тем она обладает наиболее сильным эффектом.

Основные жизненные духовные абсолюты совпадают во всех культурах. В научном освещение эта проблема получила название ценности. Наука, которая занимается непосредственным изучением ценностей, носит название аксиология, что в переводе с греческого axios — ценность и logos — слово, понятие.

Аксиология – это научная область знания, занимающаяся изучением ценностей, общезначимых принципов, оказывающих непосредственное влияние на характер человеческой деятельности и ее направленность, объясняет мотивацию поступков людей.

В культурологии под ценностью понимают незыблемую, сокровенную жизненную основу, без которой человек не сможет полноценно жить. Ценностями обладает каждый конкретный человек и все человечество в целом.

Формирование понятия ценность. Понятие ценность появилось в конце XVIII века, чему способствовало теоретическое осмысление морально-этической основы общества, которое в прежние эпохи существовало в единстве бытия и блага. Впервые понятие ценности появляется в работах И. Канта, который вывел оппозицию свобода – необходимость, противопоставляя нравственность и природу.

Ценности возникли как некие духовные опоры в жизни человека, без которых человек не мыслил своего существования и не мог преодолеть тяжелых испытаний, выпавших на его долю. Ценности упорядочили жизнь, внесли в нее определенный смысл.

В зависимости от типа, специфики национальной культуры выстраивается сообразная иерархия ценностей, где в каждой конкретной национальной культуре тождественные ценности занимают разные позиции.

Специфика национальных ценностей. Под национальными ценностями в науке понимается определенные социально-культурные регуляторы, что позволяет их объединить с понятием традиции и национальная культура.

В результате, национальные ценности понимаются как основа национального самосознания, куда входят:

- язык,
- религия,
- историческая общность,
- ментальность,
- самобытность конкретного этноса.

Формирование национальных ценностей осуществляется в результате культурно-исторического развития общества в соответствии с геополитическим положением страны.

Национальные ценности являются базой, духовной основой народа и определяют уклад быта, его потребности, обычаи, традиции. Национальные ценности сосредотачивают в себе все самое лучшее, что есть в национальной культуре.

Базовые национальные ценности закрепляются в главных государственных документах. В конституции РФ можно выделить шесть основных ценностей, которые составляют духовную базу русского общества.

Утверждение прав и свобод человека.
Человек, его свободы и права, преемственность.
Демократия, суверенитет.
Процветание Отечества.
Ответственность за благополучие Отечества.
Благосостояние, безопасность, достоинство.

Все вышеперечисленное составляет базовые ценности российского общества и является жизненными ориентирами граждан нашей страны.

5.7 Перечень заданий в ЭОС

Пример ответа на задание:

В предложенном отрывке из книги «Ветка сакуры» Всеволод Овчинников раскрывает несколько ключевых особенностей японского национального мировоззрения, которые можно сформулировать следующим образом.

1. Концепция «всему свое место» как основа морали и общественного устройства

Японцы не оценивают поступки в категориях «правильно — неправильно», а делят их на «подобающие» и «неподобающие» в зависимости от конкретной ситуации. Автор приводит сравнение с правилами дорожного движения: «Нельзя утверждать, что ехать на автомашине по правой стороне улицы всегда правильно, а по левой — всегда ошибочно. Дело лишь в

правилах уличного движения, которые в Токио и Москве различны». Мораль, таким образом, ситуативна.

2. Незыблемая иерархия и субординация

Второе значение девиза «всему свое место» — абсолютный закон субординации. Японцы не мыслят гармонии без четкого понимания, «кто где должен сесть» за столом. Даже понятие «неразбериха» они выражают словами «ни старшего, ни младшего». Это касается семьи, где «мать кланяется отцу, средний брат — старшему брату, сестра — всем братьям», и общественных отношений.

3. Разграничение социальных ролей и «безымянность» в быту

Люди воспринимаются не как личности, а как носители определенной социальной функции. Отсюда обращение «зеленщик-сан», «рыбник-сан», «садовник-сан». Даже хорошо знакомого человека называют не по имени, а по роду занятий. Автор объясняет это наследием феодальных времен, когда фамилии могли носить только воины, а торговцы оставались «без имен».

4. Долг признательности как краеугольный камень морали

Верность старшим, основанная на чувстве долга, ставится выше абстрактной справедливости. Если конфуцианство требовало почтения лишь к достойному отцу, то в японской трактовке «человек обязан подчиняться воле старших и вышестоящих, даже если они не правы». Это проявляется, например, в традиции браков по сватовству, где «долг сына — жениться на девушке, избранной родителями».

5. Отсутствие личной инициативы и боязнь «высовываться»

Японская мораль «словно молоток тут же бьет по гвоздю, шляпка которого слишком торчит из доски». Девиз «не берись не за свое дело» приводит к тому, что даже простую поломку никто не чинит сам, а вызывает мастерового. Иллюстративен пример с переводчиком, который попросил коллегу захватить статью в типографию: это было воспринято как оскорбление, потому что «отцу двух детей» пришлось выполнять работу курьера.

6. Внешняя демонстрация почтения при фактическом руководстве снизу

Это особенно заметно на примере положения женщины. Внешне она демонстрирует полную покорность: «жена провожает мужа до порога, подает ему пальто, кланяется ему вслед». Однако именно она «вершит дела внутри семьи», держит семейный кошелек и с помощью дипломатии («начинает очень вежливо шептать ему на ухо») добивается своего.

Что из особенностей японских нравов было для меня новым?

Наиболее неожиданным для меня оказалось не само наличие жесткой иерархии (подобное встречается в разных культурах), а ее абсолютная, тотальная формализованность, пронизывающая каждое, даже самое незначительное действие. Привыкнуть к мысли, что нельзя попросить сослуживца о мелкой услуге — передать бумаги по пути, потому что это унизит его достоинство, очень трудно. В европейской культуре такая просьба воспринималась бы как нормальная взаимопомощь, а в японской — как нарушение границ «подобающего места».

Также поразила практическая безымянность людей, с которыми японец общается ежедневно на протяжении многих лет. То, что домохозяйка не знает фамилии зеленщика, у которого покупает овощи каждый день с детства, и называет его «зеленщик-сан», кажется почти невероятным для человека, воспитанного в традиции, где личное знакомство предполагает быстрое перехода на «ты» и использование имен.